

## Ureter à volta do globo?

*Round the globe ureter?*

**Autores:**

César Resende<sup>1</sup>, José Santos Dias<sup>2</sup>

**Instituição:**

<sup>1</sup>Cirurgião, Serviço de Cirurgia Geral, Hospital da Luz;

<sup>2</sup>Urologista, Serviço de Urologia, Hospital da Luz.

**Correspondência:**

César Resende

Hospital da Luz

Avenida Lusíada, 100

1500-650 Lisboa

E-mail: caresende@hospitaldaluz.pt

Data de Submissão: 30 de Novembro de 2010 | Data de Aceitação: 22 de Dezembro de 2010

### Resumo

Os autores apresentam imagens de doente do sexo masculino, de 38 anos, com massa pélvica volumosa. Apresentava queixas de polaquiúria associadas a dor e edema do membro inferior esquerdo. No exame objectivo apresentava massa hipogástrica palpável, lisa, esférica, sob aparente tensão, até ao nível do umbigo.

Na tomografia computadorizada realizada, destaca-se a presença de massa com 16 cm de diâmetro, retroperitoneal, distorcendo o trajecto dos ureteres, particularmente o do esquerdo e comprimindo a bexiga, com paredes lisas e finas e aparente conteúdo líquido, sem outras alterações aparentes ou evidência de invasão local.

**Palavras-chave:** Massa, pélvica, desvio, ureter.

### Abstract

*We present the images of a 38 old male, with a bulky palpable pelvic mass, presenting with frequency, pain and edema of the left lower limb. The round, smooth, hypogastric mass reached the umbilicus.*

*On the CT scan, a retroperitoneal mass with 16cm diameter was clearly visible, causing a significant displacement of the left ureter and compressing the bladder, with a regular and thin wall and liquid content, without any other significant findings.*

**Keywords:** Mass, pelvic, deviation, ureter.



Figura 1) Aspecto da TC de perfil, destacando-se a volumosa massa pélvica





Figuras 2 e 3) TC, plano frontal, após injeção de contraste e.v.; ureter esquerdo marcadamente desviado da sua posição normal, ultrapassando a linha média

O doente foi submetido a laparotomia mediana infra-umbilical, após colocação bilateral de cateteres “duplo J”, para referenciação dos ureteres. Constatou-se presença de volumoso quisto retroperitoneal, preenchendo a totalidade da cavidade pélvica com empurramento anterior da veia íliaca comum e veia íliaca externa esquerdas e desvio medial do canal

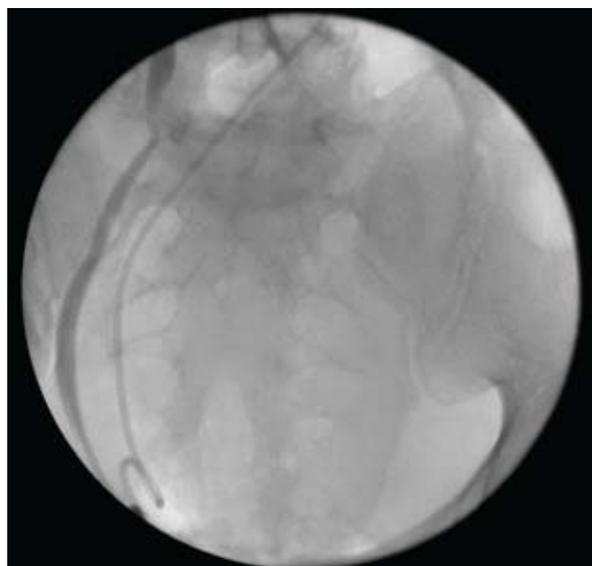


Figura 4) Imagem radioscópica após a cateterização intra-operatória do ureter esquerdo com catéter “duplo J” e durante a realização de pielógrafia ascendente à direita. Observar o trajecto anómalo de ambos os ureteres, particularmente do esquerdo – “ureter à volta do globo”

deferente homolateral. Foi realizada quistectomia total, sem intercorrências per ou pós-operatórias. O exame histológico da peça revelou “quisto simples retroperitoneal”, revestido por epitélio pavimentoso simples, com ligeiro infiltrado linfoplasmocitário da parede e de origem não determinada.